

¹The burden of the desert of the sea. As whirlwinds in the south pass through; so it cometh from the desert, from a terrible land.²A grievous vision is declared unto me; the treacherous dealer dealeth treacherously, and the spoiler spoileth. Go up, O Elam: besiege, O Media; all the sighing thereof have I made to cease.³Therefore are my loins filled with pain: pangs have taken hold upon me, as the pangs of a woman that travaileth: I was bowed down at the hearing of it ; I was dismayed at the seeing of it .⁴My heart panted, fearfulness affrighted me: the night of my pleasure hath he turned into fear unto me.⁵Prepare the table, watch in the watchtower, eat, drink: arise, ye princes, and anoint the shield.⁶For thus hath the Lord said unto me, Go, set a watchman, let him declare what he seeth.⁷And he saw a chariot with a couple of horsemen, a chariot of asses, and a chariot of camels; and he hearkened diligently with much heed:⁸And he cried, A lion: My lord, I stand continually upon the watchtower in the daytime, and I am set in my ward whole nights:⁹And, behold, here cometh a chariot of men, with a couple of horsemen. And he answered and said, Babylon is fallen, is fallen; and all the graven images of her gods he hath broken unto the ground.¹⁰O my threshing, and the corn of my floor: that which I have heard of the LORD of hosts, the God of Israel, have I declared unto you.¹¹The burden of Dumah. He calleth to me out of Seir, Watchman, what of the night? Watchman, what of the night?¹²The watchman said, The morning cometh, and also the night: if

وَحْيٌ مِنْ جِهَةِ بَرَّيَةِ الْبَحْرِ، كَرَوَائِعُ فِي الْجَنُوبِ عَاصِفَةٌ، يَأْتِي مِنْ التَّرْيَةِ مِنْ أَرْضِ مَحْوَفَةٍ، قَدْ أَمْلَيْتُ لِي رُؤْيَاً قَاسِيَةً. إِنَّهُ تَاهِيَا وَالْمُهَرْبُ مُهْرِبًا. إِصْعَدِي يَا عِلَامُ حَاصِرِي يَا مَارِي. قَدْ أَبْطَلْتُ كُلَّ أَنْسِنَةٍ. لَذِكْرُ امْتَلَأَ حَقْوَاهِي وَجْعًا، وَأَخَذَنِي مَحَاصِنُ كَمَحَاصِنِ الْوَالَّدَةِ. تَلَوَّثَتْ حَتَّى لَا أَسْمَعُ. أَنْدَهَشْتُ حَتَّى لَا أَنْظُرُ. تَاهَ قَلْبِي. بَعْتَنِي رُعْبُ. لَيْلَةً لَدُنِي جَعَلَهَا لِي رَعْدَةً. يُرِيبُونَ الْمَائِدَةَ، يَحْرُسُونَ الْجَرَاسَةَ، يَا كُلُّوْنَ. يَسْرُّونَ قُومُوا أَنَّهَا الرُّؤْسَاءُ امْسَحُوا الْمِجَنَّ. لَهُنَّ هَكَّدَا قَالَ لِي السَّيِّدُ، ادْهَبْ أَقِيمُ الْحَارِسَ لِيُحْبِرْ بِمَا يَبْرِي. قَرَأَيْ رُكَّابًا أَرْوَاحَ فُرْسَانِ. رُكَّابٌ حَمِيرٌ. رُكَّابٌ جَمَالٌ. فَاصْعَى إِصْعَاءً شَدِيدًا، لَمْ صَرَّخْ كَأَسَدٍ، أَيْهَا السَّيِّدُ، أَتَا قَائِمٌ عَلَى الْمَرْضِدِ دَائِمًا فِي النَّهَارِ، وَأَتَا وَاقِفٌ عَلَى الْمَحْرِسِ كُلَّ الْلَّيْلَيِ. وَهُوَدَا رُكَّابٌ مِنَ الرِّجَالِ. أَرْوَاحٌ مِنَ الْفُرْسَانِ، فَأَجَابَ، سَقَطَتْ سَقَطَتْ تَابِلُ، وَجَمِيعُ تَمَاثِيلِ آلهَتِهَا الْمَنْحُوتَةُ كَسَرَهَا إِلَى الْأَرْضِ. يَا دِيَاسِيَّيْ وَبَنِي بَنْدَرِي. مَا سَمِعْتُ مِنْ رَبِّ الْجُنُودِ إِلَيْهِ إِسْرَائِيلَ أَخْتَرْكُمْ يَهُ. وَحْيٌ مِنْ جِهَةِ دُوْمَةَ، صَرَّخَ إِلَيَّ صَرَّاخٌ مِنْ سَعِيرَ، يَا حَارِسُ، مَا مِنَ اللَّيْلِ. يَا حَارِسُ، مَا مِنَ اللَّيْلِ. قَالَ الْحَارِسُ، أَتَى صَبَّاحٌ وَأَيْضًا لَيْلٌ. إِنْ كُنْتُمْ تَطْلُبُونَ فَاتَّلُبُوا. ارْجِعُوا تَعَالَوْا. وَحْيٌ مِنْ جِهَةِ يَلَادِ الْعَرَبِ، فِي الْوَغْرِ في يَلَادِ الْعَرَبِ تَبَيَّنَ يَا قَوَافِلِ الدَّادَيِّينَ. هَانُوا مَاءَ لِمَلَاقَةِ الْعَطَسَانِ يَا سُكَّانَ أَرْضِ تَيْمَاءَ. وَأَفْوَى الْهَارِبَ بِحُنْزِرِهِ. فَإِنَّهُمْ مِنْ أَمَامِ السُّبُوفِ قَدْ هَرُبُوا. مِنْ أَمَامِ السَّيِّفِ الْمُسْلُولِ وَمِنْ أَمَامِ الْقُوْسِ الْمُشَدُّودَةِ وَمِنْ أَمَامِ شَدَّةِ الْحَرَبِ. قَائِمَةً هَكَّدَا قَالَ لِي السَّيِّدُ، فِي مُدَّةِ سَيَّةٍ كَسَنَةٍ الْأَجِيرِ يَقْنَى كُلُّ مَجْدِ قِيَادَرِ وَقَيْيَةَ عَدَدِ قِيسِيٍّ أَبْطَالٍ يَبْنِي قِيَادَرْ تَقْلُ، لَآنَ الرَّبَّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ قَدْ تَكَلَّمَ.

ye will enquire, enquire ye: return, come.¹³ The burden upon Arabia. In the forest in Arabia shall ye lodge, O ye travelling companies of Dedanim.¹⁴ The inhabitants of the land of Tema brought water to him that was thirsty, they prevented with their bread him that fled.¹⁵ For they fled from the swords, from the drawn sword, and from the bent bow, and from the grievousness of war.¹⁶ For thus hath the Lord said unto me, Within a year, according to the years of an hireling, and all the glory of Kedar shall fail:¹⁷ And the residue of the number of archers, the mighty men of the children of Kedar, shall be diminished: for the LORD God of Israel hath spoken it .